VanZadelhoff
VEILINGEN EN TAXATIES

Conditierapport / *Condition report*

Schilderijen / *Paintings*

Kavel / Lot: 1190... **Omschrijving / Description:** Jaap Bouhuys

A) Algemene conditie / *General condition*

○ Uitstekend *Excellent* ◉ Goed *Good* ○ Redelijk *Average* ○ Uitstekend *Poor*

B) Schoonmaak / *Cleaning*

1) Oppervlaktevuil / *Surface dirt*

◉ Vlekken *Stains* ○ Verf spetters *Paint splatters* ◉ Stoflaag *Dust layer* ○ Insect uitwerpselen *Insect feces* ○ Rookaanslag *Smore stains*

2) Vergeelde vernislaag / *Yellowed varnish*

◉ Licht *Light* ○ Gemiddeld *Average* ○ Sterk *Strong*

3) Aangetast door omgeving / *Affected by environment*

○ Vochtschade *Moisture damage* ○ Schimmel aan voorzijde *Mould on front* ○ Schimmel achterzijde *Mould on reverse* ○ UV verkleuring *UV discoloration*

C) Zichtbare gebreken / Noticeable flaws

1) Vroegere restauratie / Behandeling

○ Klein *Minor* ○ Meerdere *Multiple* ○ Aanzienlijk *Significant* ○ Beschadigd door behandeling *Damaged by treatment*

2) Retouches / Retouches

○ Klein *Minor* ○ Groot *Large* ○ Verkleurd *Discolored* ○ Overschilderingen *Overpainting*

3) Craquelure / craquelures

○ Licht *Light* ○ Grote barsten *Large cracks* ○ Verfverlies *Paint loss*

4) Doek / canvas

○ Gaatje *Hole in canvas* ○ Scheur *Tear* ○ Gebrekkige spanning *Tension slackened* ○ Aftekening spieraam *Stretcher showing* ○ Doublering *Relined*

5) Paneel / panel

○ Deuken *Dents* ○ Kromgetrokken *Warped* ○ Gebarsten *Cracked* ○ Loslaten verlijming panelen *Glued panels separating*

Wij streven ernaar in de conditierapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar helaas zijn niet alle retouches en overschilderingen onder een dikke laag oppervlaktevuil of sterk vergeelde vernislagen zichtbaar onder UV-licht. Wij kunnen dan ook als veilinghuis niet aansprakelijk gesteld worden.

Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but not all retouches and overpaintings under a thick layer of surface dirt or strongly yellowed layers of varnish are visible under UV-light. We can therefore not be held accountable.